



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

2011/0404(COD)

25.4.2012

YTTRANDE

från utskottet för sysselsättning och sociala frågor

till utskottet för utrikesfrågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett instrument för stöd inför anslutningen
(COM(2011)0838 – C7-0491/2011 – 2011/0404(COD))

Föredragande: Marije Cornelissen

PA_Legam

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor uppmanar utskottet för utrikesfrågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) En europeisk stat som har ansökt om det kan bli medlem av unionen först när den har bekräftat att den uppfyller de kriterier för medlemskap som fastställdes vid Europeiska rådets möte i Köpenhamn i juni 1993. Dessa kriterier gäller stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, respekt för mänskliga rättigheter och respekt för och skydd av minoriteter, en tillräckligt väl utvecklad ekonomi för att klara den inre marknadens konkurrenstryck och kapacitet inte bara att utnyttja rättigheterna utan även axla skyldigheterna enligt fördragen.

Ändringsförslag

(4) En europeisk stat som har ansökt om det kan bli medlem av unionen först när den har bekräftat att den uppfyller de kriterier för medlemskap som fastställdes vid Europeiska rådets möte i Köpenhamn i juni 1993. Dessa kriterier gäller stabila institutioner som garanterar demokrati, rättsstatsprincipen, respekt för mänskliga rättigheter **och icke-diskriminering** och respekt för och skydd av minoriteter **och sårbara grupper**, en tillräckligt väl utvecklad ekonomi för att klara den inre marknadens konkurrenstryck och kapacitet inte bara att utnyttja rättigheterna utan även axla skyldigheterna enligt fördragen.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Europeiska rådet har beviljat statusen kandidatland till Island, Montenegro, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien **och** Turkiet. Rådet har bekräftat det europeiska perspektivet för Albanien, Bosnien och Hercegovina **och Serbien** samt för Kosovo, vilka betraktas som

Ändringsförslag

(6) Europeiska rådet har beviljat statusen kandidatland till Island, Montenegro, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Turkiet **och Serbien**. Rådet har bekräftat det europeiska perspektivet för Albanien, Bosnien och Hercegovina samt för Kosovo, vilka betraktas som potentiella

potentiella kandidatländer.

kandidatländer.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl 6 – fotnoten

Kommissionens förslag

¹ **Enligt** FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999.

Ändringsförslag

¹ **Utan att det påverkar ståndpunkter om Kosovos status och i överensstämmelse med** FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 **och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.**

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Bistånd enligt denna förordning bör tillhandahållas i enlighet med den ram för utvidgningspolitiken som definierats av unionen för varje mottagarland och avspeglas i kommissionens årliga utvidgningspaket, vilket inbegriper lägesrapporterna och utvidgningsstrategin, i stabiliserings- och associationsavtalen och i de europeiska partnerskapen eller anslutningspartnerskapen. Biståndet ska i huvudsak inriktas på ett begränsat antal politikområden som hjälper mottagarländerna att stärka de demokratiska institutionerna och *rättstaten*, reformera rättslig och offentlig förvaltning, främja respekten för de grundläggande rättigheterna, jämställdhet mellan könen och icke-diskriminering. Det ska också stärka ländernas ekonomiska och sociala utveckling samt stödja en agenda för smart och hållbar tillväxt för alla i linje med Europa 2020-strategin och en gradvis

Ändringsförslag

(8) Bistånd enligt denna förordning bör tillhandahållas i enlighet med den ram för utvidgningspolitiken som definierats av unionen för varje mottagarland och avspeglas i kommissionens årliga utvidgningspaket, vilket inbegriper lägesrapporterna och utvidgningsstrategin, i stabiliserings- och associationsavtalen och i de europeiska partnerskapen eller anslutningspartnerskapen. Biståndet ska i huvudsak inriktas på ett begränsat antal politikområden som hjälper mottagarländerna att stärka de demokratiska institutionerna och *rättsstaten*, reformera rättslig och offentlig förvaltning, främja respekten för de grundläggande rättigheterna, jämställdhet mellan könen och icke-diskriminering **samt genomföra EU-ramen för nationella strategier för integration av romer och EU-ramen för social och territoriell sammanhållning.** Det ska också stärka

anpassning till Köpenhamnskriterierna. Samstämmigheten mellan det finansiella biståndet och de övergripande framstegen i genomförandet av föranslutningsstrategin bör förstärkas.

ländernas ekonomiska och sociala utveckling samt stödja en agenda för smart och hållbar tillväxt för alla i linje med Europa 2020-strategin och en gradvis anpassning till Köpenhamnskriterierna. Samstämmigheten mellan det finansiella biståndet och de övergripande framstegen i genomförandet av föranslutningsstrategin bör förstärkas.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) Kandidatländer och potentiella kandidatländer behöver vara bättre förberedda på att anta globala utmaningar såsom hållbar utveckling och klimatförändringar och att anpassa sig till unionens insatser för att hantera dessa problem. EU-stödet enligt denna förordning bör också bidra till målet att höja den klimatrelaterade delen av unionens budget till minst 20 %.

Ändringsförslag

(9) Kandidatländer och potentiella kandidatländer behöver vara bättre förberedda på att anta globala utmaningar såsom hållbar utveckling och klimatförändringar och att anpassa sig till unionens insatser för att hantera dessa problem. ***Investeringar bör göras i mänskliga resurser för att sörja för nya kunskaper och ny kompetens.*** EU-stödet enligt denna förordning bör också bidra till målet att höja den klimatrelaterade delen av unionens budget till minst 20 %.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Kommissionen och medlemsstaterna bör se till att deras bistånd uppfyller kraven på efterlevnad, samordning och komplementaritet, särskilt genom regelbundna samråd och täta utbyten av information under biståndscykelns olika faser.

Ändringsförslag

(10) Kommissionen och medlemsstaterna bör se till att deras bistånd ***och biståndet från andra internationella institutioner och givare*** uppfyller kraven på efterlevnad, samordning och komplementaritet, särskilt genom regelbundna samråd och täta utbyten av information under biståndscykelns olika faser.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) För att säkerställa samstämmighet mellan anslutningsprocessen och det ekonomiska och tekniska bistånd som ges enligt denna förordning och uppnå målen för anslutningsagendan, bör en gemensam strategisk ram för användning av instrumentet för stöd inför anslutningen fastställas av kommissionen. Ramen bör bland annat definiera en förteckning över viktiga åtgärder som kan stödjas enligt denna förordning och kriterierna för tilldelning av anslag. Den gemensamma strategiska ramen bör utgöra referensramen för ett eller flera länders strategidokument.

Ändringsförslag

(11) För att säkerställa samstämmighet mellan anslutningsprocessen och det ekonomiska och tekniska bistånd som ges enligt denna förordning och uppnå målen för anslutningsagendan, bör en gemensam strategisk ram för användning av instrumentet för stöd inför anslutningen fastställas av kommissionen.

Kommissionen skulle kunna försöka få sina EU-organs och andra relevanta institutioners stöd i detta arbete. Ramen bör bland annat definiera en förteckning över viktiga åtgärder som kan stödjas enligt denna förordning och kriterierna för tilldelning av anslag. Den gemensamma strategiska ramen bör utgöra referensramen för ett eller flera länders strategidokument.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Målen för stödet bör definieras i vägledande strategidokument för enskilda respektive flera länder som i partnerskap med mottagarländerna utarbetas av kommissionen för den tillämpliga fleråriga unionsbudgetramens löptid, med utgångspunkt i deras särskilda behov och utvidgningsagendor. Strategidokumenten bör identifiera politikområdena för stöd och, utan att det påverkar budgetmyndighetens privilegier, fastställa de vägledande tilldelningarna av anslag per politikområde per år, inbegripet en

Ändringsförslag

(12) Målen för stödet bör definieras i vägledande strategidokument för enskilda respektive flera länder som i partnerskap med mottagarländerna utarbetas av kommissionen för den tillämpliga fleråriga unionsbudgetramens löptid, med utgångspunkt i deras särskilda behov och utvidgningsagendor. Strategidokumenten bör identifiera politikområdena för stöd och, utan att det påverkar budgetmyndighetens privilegier, fastställa de vägledande tilldelningarna av anslag per politikområde per år, inbegripet en

uppskattning av de klimatrelaterade utgifterna. Tillräcklig flexibilitet bör byggas in för att klara framväxande behov **och** ge incitament till att förbättra resultaten. Strategidokumentet bör säkra samstämmighet och överensstämmelse med mottagarländernas ansträngningar såsom dessa avspeglas i deras nationella budgetar och bör ta hänsyn till stöd från andra givare. För att ta hänsyn till inre och yttre utveckling bör de fleråriga vägledande strategidokument ses över såsom är lämpligt.

uppskattning av de klimatrelaterade utgifterna. Tillräcklig flexibilitet bör byggas in för att klara framväxande behov, ge incitament till att förbättra resultaten **samt stärka de inhemska och internationella investeringarna för att skapa nya högkvalitativa arbetstillfällen.** Strategidokumentet bör säkra samstämmighet och överensstämmelse med mottagarländernas ansträngningar såsom dessa avspeglas i deras nationella budgetar och bör ta hänsyn till stöd från andra givare. För att ta hänsyn till inre och yttre utveckling bör de fleråriga vägledande strategidokument ses över såsom är lämpligt.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) Biståndet bör även i fortsättningen använda de strukturer och instrument som har bevisat sitt värde under föranslutningsprocessen. Övergången från kommissionens direkta förvaltning av föranslutningsmedel till **decentraliserad** förvaltning som delegerats till mottagarländerna bör ske stegvis och i linje med varje mottagarlands kapacitet.

Ändringsförslag

(17) Biståndet bör även i fortsättningen använda de strukturer och instrument som har bevisat sitt värde under föranslutningsprocessen. Övergången från kommissionens direkta förvaltning av föranslutningsmedel till förvaltning som delegerats till mottagarländerna bör ske stegvis och i linje med varje mottagarlands kapacitet **samt vara degressiv om denna kapacitet utvecklas negativt.**

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 20

Kommissionens förslag

(20) Om ett mottagarland bryter mot de principer som ligger till grund för unionen, inte respekterar de åtaganden som ingår i aktuella överenskommelser som ingåtts

Ändringsförslag

(20) Om ett mottagarland bryter mot de principer som ligger till grund för unionen, inte respekterar de åtaganden som ingår i aktuella överenskommelser som ingåtts

med EU *eller* gör otillräckliga framsteg med avseende på anslutningskriterierna bör rådet, efter förslag från kommissionen, vidta lämpliga åtgärder för att åtgärda situationen.

med EU, gör otillräckliga framsteg med avseende på anslutningskriterierna *eller inte längre uppfyller kraven för politiskt beslutsfattande om – eller administrativ förvaltning av – stödet* bör rådet, efter förslag från kommissionen, vidta lämpliga åtgärder för att åtgärda situationen.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning

Skäl 21a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(21a) Jämställdhet mellan kvinnor och män och integreringen av jämställdhetsperspektivet bör främjas under de olika faserna av tillämpningen av instrumentet för stöd inför anslutningen, inklusive utformningen, genomförandet, övervakningen och utvärderingen av det.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led a – led ii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ii) främjande av och skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, ökad respekt för minoriteters rättigheter, främjande av jämställdhet, icke-diskriminering, pressfrihet och främjande av goda granskapsrelationer,

(ii) främjande av och skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, ökad respekt för minoriteters rättigheter *och funktionshindrades rättigheter, skydd för sårbara grupper*, främjande av jämställdhet, icke-diskriminering, pressfrihet och främjande av goda granskapsrelationer,

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led a – led iva (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iva) stärkande av kapaciteten hos arbetsmarknadens parter att utveckla social dialog,

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led a – led v

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(v) utvecklingen av det civila samhället och *social dialog*,

(v) utvecklingen av det civila samhället och *socio-ekonomiska partnerskap samt inrättande av lämpliga samrådsmekanismer som syftar till att strukturera dialogen med myndigheterna,*

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led a – led vi

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(vi) försoning, förtroendeskapande åtgärder och återuppbyggnad.

(vi) försoning och *freds- och förtroendeskapande åtgärder på lokal, nationell och regional nivå samt goda grannförbindelser.*

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led b – inledningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(b) Stöd för ekonomisk, social och territoriell utveckling och *reform* i syfte att

(b) Stöd för ekonomisk, social och territoriell utveckling i syfte att uppnå en

uppnå en smart och hållbar tillväxt för alla, bland annat genom

smart och hållbar tillväxt för alla *i linje med Europa 2020-strategin*, bland annat genom

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1 – led b – led ii

Kommissionens förslag

(ii) de ekonomiska reformer som krävs för att klara konkurrenstrycket och marknadskrafterna i unionen, parallellt med *en strävan mot* ekonomiska, sociala och miljörelaterade mål,

Ändringsförslag

(ii) de ekonomiska reformer som krävs för att klara konkurrenstrycket och marknadskrafterna i unionen, parallellt med *att man strävar efter att uppnå* ekonomiska, sociala och miljörelaterade mål, *respekterar principerna om företagens sociala ansvar och främjar skapandet av nya arbetstillfällen, särskilt inom små och medelstora företag,*

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1 – led b – led iii

Kommissionens förslag

(iii) främjande av sysselsättning och utveckling av mänskligt kapital,

Ändringsförslag

(iii) främjande av *rimlig* sysselsättning och utveckling av mänskligt kapital *genom arbetsmarknadsanalyser, välgrundad utbildningspolitik och kvalitetsinriktade praktikantprogram samt främjande av frivilligarbete som ett sätt att förvärva kunskaper,*

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1 – led b – led iv

Kommissionens förslag

(iv) social och ekonomisk delaktighet, särskilt för minoriteter och sårbara

Ändringsförslag

(iv) social och ekonomisk delaktighet, särskilt för minoriteter och sårbara

befolkningsgrupper,

befolkningsgrupper, *samt uppmuntrande och möjliggörande av aktivt åldrande för medborgarna och solidaritet mellan generationerna,*

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led b – led iva (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iva) främjande av integrerad utbildning för alla genom att särskild vikt läggs vid att förhindra etniskt baserad segregering i skolorna, minska klyftan mellan könen, tillhandahålla undervisning i tidig ålder och förhindra att elever lämnar skolan i förtid för att på så sätt se till att minska de etniska, sociala och regionala skillnaderna,

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led b – led ivb (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ivb) ökande av medvetenheten om identifierade problem när det gäller integrerad utbildning för alla, och vidtagande av åtgärder för att lösa dessa problem och tillhandahålla högkvalitativ utbildning även för marginaliserade barn,

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led b – led ivc (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ivc) stärkande av det sociala trygghetssystemet, genomförande av

*strategiska planer för
fattigdomsminskning och främjande av
socialpolitik avseende personer med
funktionshinder, romer och andra socialt
utestängda människor,*

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1 – led b – led va (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

*(va) effektiva åtgärder mot
diskriminering, i synnerhet genomförande
av strategier för integration av romer,*

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(c) Stärka mottagarländernas förmåga att uppfylla de skyldigheter ett medlemskap medför genom stöd till en gradvis anpassning till och antagande, genomförande och verkställighet av EU:s regelverk och unionens fonder och politik för struktur, sammanhållning och jordbruks- och landsbygdsutveckling.

(c) Stärka mottagarländernas förmåga att uppfylla de skyldigheter ett medlemskap medför genom stöd till en gradvis anpassning till och antagande, genomförande och verkställighet av EU:s regelverk och unionens fonder och politik för struktur, sammanhållning och jordbruks- och landsbygdsutveckling;
aktivt stödja verkställighets- och övervakningsmekanismer som garanterar genomförandet av skyldigheterna enligt EU:s regelverk och relevanta internationella standarder och åtaganden.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 1 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) Stärka den ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållningen genom att stärka kapaciteten hos lokalt förankrade initiativ och involvera lokala och regionala mottagande parter samt stödja adekvata sektors- och företagsstrukturer, små och medelstora företag på dessa nivåer och investeringar i landsbygdsområden.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 2 – stycke 1 – strecksats 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

– framsteg på områdena demokrati, *rättstatsprincipen*, respekten för mänskliga rättigheter, *grundläggande friheter*, rättssystemet och administrativ kapacitet,

– framsteg på områdena demokrati, *rättstatsprincipen*, respekten för mänskliga rättigheter, *skyddet för minoriteter och sårbara grupper* *rättigheter*, rättssystemet och administrativ kapacitet, *främjandet av det civila samhället samt kvaliteten på den sociala dialogen och medborgardialogen*,

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 2 – stycke 1 – strecksats 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

– framsteg i fråga om *ekonomiska* reformer, sunda *och* effektiva strategier för ekonomisk och social utveckling, framsteg i arbetet med smart och hållbar *utveckling* för alla, också genom offentliga investeringar som stöds genom föranslutningsinstrumentet,

– framsteg i fråga om *socioekonomiska* reformer, sunda, effektiva *och socialt rättvisa* strategier för ekonomisk och social utveckling, framsteg i arbetet med smart och hållbar *tillväxt* för alla *och skapande av utbildning, yrkesutbildning och sysselsättning av god kvalitet*, också

genom offentliga investeringar som stöds genom föranslutningsinstrumentet,

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 2 – strecksats 3

Kommissionens förslag

– den lagstiftning som är anpassad till EU:s regelverk; framsteg i fråga om EU-relaterade institutionella reformer, inbegripet den övergång till decentraliserad förvaltning av biståndet som föreskrivs i denna förordning,

Ändringsförslag

– den lagstiftning som är anpassad till EU:s regelverk, ***inklusive uppgifter om tidigare genomförande***; framsteg i fråga om EU-relaterade institutionella reformer, inbegripet den övergång till decentraliserad förvaltning av biståndet som föreskrivs i denna förordning,

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Möjligheter att göra framsteg mot de särskilda målen genom att parallellt kombinera bistånd på de olika politikområdena ska uppmuntras.

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 4b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4b. Bistånd inom alla de politikområden som avses i punkt 1 ska specifikt ta hänsyn till behoven hos de sårbaraste invånarna och de invånare som löper störst risk att drabbas av fattigdom och/eller social utestängning.

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. För ett effektivare och bättre fungerande genomförande av biståndet och för att förhindra dubbelfinansiering kommer kommissionen i samverkan med medlemsstaterna att vidta nödvändiga åtgärder för att sörja för bättre samordning och komplementaritet i lämplig form med multilaterala och regionala organisationer och enheter, såsom internationella finansinstitut och organ, fonder och program inom Förenta nationerna, samt givare utanför unionen.

Ändringsförslag

4. För ett effektivare och bättre fungerande genomförande av biståndet och för att förhindra dubbelfinansiering kommer kommissionen i samverkan med medlemsstaterna att vidta nödvändiga åtgärder för att sörja för bättre samordning och komplementaritet i lämplig form med multilaterala och regionala organisationer och enheter, såsom internationella finansinstitut, ***Europarådet*** och organ, fonder och program inom Förenta nationerna, samt givare utanför unionen, ***liksom med initiativ från den privata sektorn.***

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska inrätta en gemensam strategisk ram för föranslutningsinstrumentet. Den gemensamma strategiska ramen för föranslutningsinstrumentet ska överföra ***de utvidgningspolitiska prioriteterna*** till viktiga åtgärder som kan få stöd enligt denna förordning.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska inrätta en gemensam strategisk ram för föranslutningsinstrumentet. Den gemensamma strategiska ramen för föranslutningsinstrumentet ska överföra ***prioriteringarna från utvidgningspolitiken och Europa 2020-strategin*** till viktiga åtgärder som kan få stöd enligt denna förordning.

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Kommissionen ska involvera det civila samhället, arbetsmarknadens parter och Europaparlamentet i utarbetandet och översynen av den gemensamma strategiska ramen för föranslutningsinstrumentet.

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Bistånd enligt denna förordning ska tillhandahållas på grundval av strategidokument (nedan kallade strategidokument) för ett eller flera länder som fastställs av kommissionen i partnerskap med det berörda mottagarlandet eller de berörda mottagarländerna för hela den tid som unionens fleråriga finansiella ram gäller.

1. Bistånd enligt denna förordning ska tillhandahållas på grundval av strategidokument (nedan kallade strategidokument) för ett eller flera länder som fastställs av kommissionen i partnerskap med det berörda mottagarlandet eller de berörda mottagarländerna ***och efter samråd med det civila samhället och arbetsmarknadens parter i det berörda landet eller de berörda länderna*** för hela den tid som unionens fleråriga finansiella ram gäller.

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Strategidokumenterna ska ange den lämpliga sammansättningen av politikområden, enligt definitionen i artikel 3, som kommer att få finansiellt bistånd

2. Strategidokumenterna ska ange den lämpliga sammansättningen av politikområden, enligt definitionen i artikel 3, som kommer att få finansiellt

enligt denna förordning och avspegla behov och prioriteter, i enlighet med de mål som avses i artikel 2, i den gemensamma strategiska ram för föranslutningsinstrumentet som avses i artikel 5 och, i tillämpliga fall, med nationella strategier.

bistånd enligt denna förordning och avspegla behov och prioriteter, i enlighet med de mål som avses i artikel 2, i den gemensamma strategiska ram för föranslutningsinstrumentet som avses i artikel 5 och, i tillämpliga fall, med nationella strategier. ***Strategidokument*** ***en bör innehålla genomförbara och landspecifika mål för vart och ett av Europa 2020-målen vad avser smart och hållbar tillväxt för alla.***

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Strategidokumentet ska innefatta den vägledande tilldelningen av unionsmedel till respektive politikområde fördelade per år i enlighet med kriterierna i den gemensamma strategiska ram för föranslutningsinstrumentet som avses i artikel 5. Den vägledande tilldelningen av medel ska ta vederbörlig hänsyn till mottagarländernas behov, absorptionskapacitet och förvaltningskapacitet. Den ska också medge hantering av framväxande behov och innefatta incitament till att förbättra mottagarländernas resultat i förhållande till de mål som fastställs i de fleråriga vägledande strategierna.

Ändringsförslag

3. Strategidokumentet ska innefatta den vägledande tilldelningen av unionsmedel till respektive politikområde fördelade per år i enlighet med kriterierna i den gemensamma strategiska ram för föranslutningsinstrumentet som avses i artikel 5, ***utan att det påverkar möjligheten att kombinera bistånd inom olika politikområden.*** Den vägledande tilldelningen av medel ska ta vederbörlig hänsyn till mottagarländernas behov, absorptionskapacitet och förvaltningskapacitet. Den ska också medge hantering av framväxande behov och innefatta incitament till att förbättra mottagarländernas resultat i förhållande till de mål som fastställs i de fleråriga vägledande strategierna.

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5a. Kommissionen ska när den utarbetar och ser över strategidokumentet ta hänsyn till Europaparlamentets senaste resolutioner om den europeiska integrationen för varje land som närmar sig anslutning. Strategidokumentet ska på Europaparlamentets begäran göras tillgängliga för det.

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning Artikel 13

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelser om tillfälligt upphävande av stödet som fastställs i avtal om partnerskap och samarbete med partnerländerna eller partnerregionerna, ska unionen, om ett mottagarland underlåter att respektera principerna om demokrati, rättsstaten och mänskliga rättigheter och minoriteters rättigheter samt de grundläggande friheterna, eller de åtaganden som ingår i berörda överenskommelser som ingåtts med EU, eller om framstegen i riktning mot uppfyllande av kriterierna för anslutning är otillräckliga, uppmana mottagarlandet att hålla samråd i syfte att finna en lösning som är godtagbar för bägge parter, utom i särskilt brådskande fall. Om samrådet med mottagarlandet inte leder till en lösning som är godtagbar för bägge parter, eller om samråd vägras eller i särskilt brådskande fall, får rådet vidta lämpliga åtgärder i enlighet med artikel 215.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, vilka kan omfatta

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelser om tillfälligt upphävande av stödet som fastställs i avtal om partnerskap och samarbete med partnerländerna eller partnerregionerna, ska unionen, om ett mottagarland underlåter att respektera principerna om demokrati, rättsstaten och mänskliga rättigheter och minoriteters rättigheter samt de grundläggande friheterna, eller de åtaganden som ingår i berörda överenskommelser som ingåtts med EU, eller om framstegen i riktning mot uppfyllande av kriterierna för anslutning ***och öppenhet*** är otillräckliga, ***eller om de politiska eller administrativa omständigheterna negativt påverkar förvaltningen av biståndet eller beslutsfattandet i samband med det,*** uppmana mottagarlandet att hålla samråd i syfte att finna en lösning som är godtagbar för bägge parter, utom i särskilt brådskande fall. Om samrådet med mottagarlandet inte leder till en lösning som är godtagbar för bägge parter, eller om samråd vägras eller i

tillfälligt upphävande, helt eller delvis, av unionens stöd. Europaparlamentet ska omedelbart och till fullo underrättas om alla beslut som fattas i detta avseende.

särskilt brådskande fall, får rådet vidta lämpliga åtgärder i enlighet med artikel 215.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, vilka kan omfatta tillfälligt upphävande, helt eller delvis, av unionens stöd. Europaparlamentet ska omedelbart och till fullo underrättas om alla beslut som fattas i detta avseende.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Det finansiella referensbeloppet för genomförandet av denna förordning ska vara 14 110 100 000 euro (löpande priser) för perioden 2014–2020. Upp till 3 procent av det finansiella referensbeloppet ska avsättas för gränsöverskridande samarbetsprogram mellan mottagarländer och EU-medlemsstater.

Ändringsförslag

1. Det finansiella referensbeloppet för genomförandet av denna förordning ska vara 14 110 100 000 euro (löpande priser) för perioden 2014–2020. Upp till 3 procent av det finansiella referensbeloppet ska avsättas för gränsöverskridande samarbetsprogram mellan mottagarländer och EU-medlemsstater, **och minst 1,5 procent av det finansiella referensbeloppet ska reserveras för organisationer från det civila samhället och arbetsmarknadsorganisationer, inklusive finansieringsmekanismen till förmån för det civila samhället.**

ÄRENDETS GÅNG

| | | |
|--|--|-----------|
| Titel | Instrument för stöd inför anslutningen | |
| Referensnummer | COM(2011)0838 – C7-0491/2011 – 2011/0404(COD) | |
| Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren | AFET 17.1.2012 | |
| Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren | EMPL 17.1.2012 | |
| Föredragande Utnämning | Marije Cornelissen 19.1.2012 | |
| Behandling i utskott | 27.3.2012 | 24.4.2012 |
| Antagande | 24.4.2012 | |
| Slutomröstning: resultat | +: 39 | –: 2 |
| | 0: 2 | |
| Slutomröstning: närvarande ledamöter | Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck | |
| Slutomröstning: närvarande suppleanter | Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Jelko Kacin, Svetoslav Hristov Malinov, Ramona Nicole Mănescu, Emilie Turunen | |